



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W WYSOKIEM MAZOWIECKIEM**

ul. 1 Maja 9, 18-200 Wysokie Mazowieckie

tel./faks (0-86) 275-25-85 lub (0-86) 275-25-91

e-mail :psse.wysokie.mazowieckie@sanepid.gov.pl

Wysokie Mazowieckie, 2025.07.04

HK.9020.144.2025

**Zakład Wodociągów, Kanalizacji
i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 6
18-200 Wysokie Mazowieckie**

**Ocena o przydatności wody do spożycia przez ludzi
w wodociągu Wyszonki Kościelne**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokiem Mazowieckiem działając
w oparciu o:

- art.4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024r. poz. 416)
- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz.U. z 2024r. poz. 757)
- § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz.2294)

Na podstawie wykonanych badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych i organoleptycznych próbek wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Wyszonki Kościelne

- woda podawana do sieci na SUW Wyszonki Kościelne (punkt zgodności) oraz woda z kranu z kotłowni Ubojni Kostry Śmiejski (punkt zgodności) pobrana do badania dnia 24.06.2025r. w ramach kontroli wewnętrznej i analizie sprawozdań z badań próbki wody nr:

-M.9051.905.2025;F.9051.520.2025;M.9051.904.2025;F.9051.521.2025 Oddziału

Laboratoryjnego PSSE w Łomży, ul. Dworna 21, 18 - 400 Łomża,

-uznaje, że ww. woda do spożycia w zakresie wykonanych badań określonych w załączniku nr 1A i 1C, w związku z załącznikiem nr 2, parametry grupy A do rozporządzenia

Zakład Wodociągów, Kanalizacji
i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 6, 18-200 Wysokie Mazowieckie
Wpłynęło dnia 07.07.2025
L.dz. Podpis

Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz.2294) odpowiada pod względem mikrobiologicznym, fizykochemicznym i organoleptycznym, w związku z czym na podstawie § 21 ust.1 pkt.1 ww. rozporządzenia stwierdza przydatność wody do spożycia.

**Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wysokiem Mazowieckiem
lek. med. Andrzej Grzeszczuk**

/dokument podpisany elektronicznie/

W załączeniu :

Sprawozdanie z badań wody :
M.9051.905.2025 z dnia 01.07.2025r.
F.9051.520.2025 z dnia 27.06.2025r.
M.9051.904.2025 z dnia 01.07.2025r.
F.9051.521.2025 z dnia 27.06.2025r.

Otrzymuje:

Wójt Gminy Klukowo



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18-400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.521.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-06-27

Nazwa i adres klienta ^{K1}: Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. 18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 6

Zlecenie nr: RPW/5045/2025

Numer protokołu pobrania próbki ^{K1}: 17/PW/25Próbkę pobrał ^{K1}/ dostarczył ^{K1}: próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/08 wydane przez WSSE w Białymstoku)Plan pobierania próbki ^{K1}: wg uzgodnionego harmonogramu 2025 r.Metoda pobierania próbki ^{K1}: PN-ISO 5667-5:2017-10Cel badań/pomiarów ^{K1}: przedłożenie jednostce kontrolującej

Data przyjęcia próbki: 2025.06.24

Identyfikator próbki ^{K1}	17/PW/25
Kod próbki	1067/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	SUW Wyszonki Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	SUW Wyszonki Kościelne
Data pobrania próbki ^{K1}	2025.06.24
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,8°C
Opis próbki	woda do spożycia przez ludzi ^{K1} ; próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniu: 2025.06.24

WYNIKI BADAŃ

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/rezultat badań	
				± Niepewność	
				Kod próbki	
1	2	3	4	1067/F/M	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ²⁾	10	2
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z wyłączeniem p. 5.4	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	0,44	0,09
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,4 w temp. 25,0°C	0,1
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	μS/cm	2500	849 w temp. 25,0°C	60
Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 ³⁾	–
Liczba progowa smaku TFN	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 ³⁾	–

^{K1} Informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l Pt.,³⁾ < - rezultat badania poniżej zakresu pomiarowego (nie dotyczy liczby progowej smaku i zapachu),

„–” nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 24.06.2025 wykonano badanie TON o godz. 13:15 i TFN o godz. 13:35 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badania w zakresie (23 ± 2)°C.

Źródło wody odniesienia – woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu.

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki / rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: młodszy asystent, mgr Patrycja Gąsiewska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.904.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-07-01

Nazwa i adres klienta^{K1}: Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 6

Zlecenie nr: RPW/5045/2025 P

Numer protokołu pobrania próbki^{K1}: 16/PW/25Próbkę pobrał / dostarczył^{K1}: próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/2008 wydane przez WSSE Białystok)²⁾Plan pobierania próbki^{K1}: wg uzgodnionego harmonogramu na 2025 r.Metoda pobierania próbki^{K1}: PN-EN ISO 19458:2007Cel badań/pomiarów^{K1}: celem przedłożenia jednostce kontrolującej

Data przyjęcia próbki: 2025.06.24

Identyfikator próbki ^{K1}	16/PW/25
Kod próbki	1066/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	SUW Wyszonki Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	Udojnia Kostry Śmiejskiej – kotłownia, kran
Data pobrania próbki ^{K1}	2025.06.24
Stan próbki	bez zastrzeżeń
Opis próbki ^{K1}	woda do spożycia przez ludzi, wps próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniach: 2025.06.24 – 2025.06.27

WYNIKI BADAŃ

Parametr	Metoda badawcza	Wartość parametryczna ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Wyniki badań wraz z niepewnością
				Kod próbki
				1066/F/M
1	2	3	4	5
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68±4)h (posiew wgłębnny)	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	jtk	22 [16;30]*

^{K1} informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta.

*niepewność rozszerzona wyniku badania wyznaczona zgodnie z PN-EN ISO 29201:2022 przy poziomie ufności około 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Dąbrowska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18-400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.520.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-06-27

Nazwa i adres klienta ^{K)}: Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. 18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 6
Zlecenie nr: RPW/5045/2025
Numer protokołu pobrania próbki ^{K)}: 16/PW/25
Próbkę pobrał ^{K)}/ dostarczył ^{K)}: próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/08 wydane przez WSSE w Białymstoku)
Plan pobierania próbki ^{K)}: wg uzgodnionego harmonogramu 2025 r.
Metoda pobierania próbki ^{K)}: PN-ISO 5667-5:2017-10
Cel badań/pomiarów ^{K)}: przedłożenie jednostce kontrolującej
Data przyjęcia próbki: 2025.06.24

Identyfikator próbki ^{K)}	16/PW/25
Kod próbki	1066/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K)}	SUW Wyszonki Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K)}	Ubojnia Kostry Śmiejski kotłownia kran
Data pobrania próbki ^{K)}	2025.06.24
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,8°C
Opis próbki	woda do spożycia przez ludzi ^{K)} ; próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniu: 2025.06.24

WYNIKI BADAŃ					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/rezultat badań	± Niepewność
				Kod próbki	
				1066/F/M	
1	2	3	4	5	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ²⁾	5	1
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z wyłączeniem p. 5.4	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	0,67	0,13
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,5 w temp. 25,0°C	0,1
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	μS/cm	2500	608 w temp. 25,0°C	43
Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 ³⁾	–
Liczba progowa smaku TFN	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 ³⁾	–

^{K)} Informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l Pt;³⁾ < - rezultat badania poniżej zakresu pomiarowego (nie dotyczy liczby progowej smaku i zapachu).

„–” nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 24.06.2025 wykonano badanie TON o godz. 13:15 i TFN o godz. 13:35 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badania w zakresie (23 ± 2)°C. Źródło wody odniesienia – woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu.

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki / rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent, mgr inż. Angelika Stolarska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.905.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-07-01

Nazwa i adres klienta^{K1}: Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 6

Zlecenie nr: RPW/5045/2025 P

Numer protokołu pobrania próbki^{K1}: 17/PW/25Próbkę pobrał / dostarczył^{K1}: próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/2008 wydane przez WSSE Białystok)²⁾Plan pobierania próbki^{K1}: wg uzgodnionego harmonogramu na 2025 r.Metoda pobierania próbki^{K1}: PN-EN ISO 19458:2007Cel badań/pomiarów^{K1}: celem przedłożenia jednostce kontrolującej

Data przyjęcia próbki: 2025.06.24

Identyfikator próbki ^{K1}	17/PW/25
Kod próbki	1067/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	SUW Wyszonki Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	SUW Wyszonki Kościelne
Data pobrania próbki ^{K1}	2025.06.24
Stan próbki	bez zastrzeżeń
Opis próbki ^{K1}	woda do spożycia przez ludzi, wps próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniach: 2025.06.24 – 2025.06.27

WYNIKI BADAŃ				
Parametr	Metoda badawcza	Wartość parametryczna ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Wyniki badań wraz z niepewnością
				Kod próbki
				1067/F/M
1	2	3	4	5
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68 ±4)h (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	jtk	22 [16;30]*

^{K1} Informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

*niepewność rozszerzona wyniku badania wyznaczona zgodnie z PN-EN ISO 29201:2022 przy poziomie ufności około 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Dąbrowska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.